

Clinton Lauches Health Care for Poor Children Campaign

Washington, Feb 23 - U.S. President Bill Clinton launched on Tuesday a national campaign to enroll more children in Medicaid and CHIP.

A toll-free phone number (1-877-KIDS-NOW) and a series of public service announcements on radio and television, including a campaign in supermarkets and grocery stores, will be used to carry the message to the national public.

A parent who calls the toll-free number will receive information about Medicaid and health care options for their children.

It is estimated that 10 million U.S. children are eligible for Medicaid and the president hopes to enroll five million more within a five-year period.

In the case of CHIP, which was created in 1997, Clinton wants to appropriate 24 billion dollars over the next five years to provide health care for the most disadvantaged children.

The goal of the program - which is a collaboration between the state and the private sector - is that 2.5 million children receive coverage by September 2000.

The measures announced on Tuesday are the result of a study, which Clinton commissioned several months ago on how to find better ways to inform families who do not know about Medicaid and its benefits.

The television campaign will be aired on several networks including Univision, ABC, NBC and Turner Entertainment.

Furthermore, several companies will print the toll-free numbers on their products from disposable diapers to child safety seats.

"Everybody watches television, everyone hears the radio, but we also know where parents go. They go to grocery stores, they go to Kmart," Clinton health policy advisor Christopher Jennings said.

The program also envisions state and federal officials working to distribute this information in places where eligible families can be identified, such as schools and hospitals.

Youngsters Used as Guides for Illegal Immigrants

Calexico, California, Feb 23 - Immigrant smugglers use children to guide illegal immigrants into the United States to avoid being arrested, United States and Mexican authorities said on Tuesday.

The Mexican consul in Calexico, Rita Vargas, said that the smugglers used children between 12 and 17 years of age to guide illegal immigrants across the border.

Reportedly, the youngsters were paid between 100 and 200 dollars for the dangerous job.

A border patrolman in Calexico, 180 east of San Diego, said that this was because the youngsters face less severe penalties than adults if they are caught by the police or Border Patrol.

According to the Immigration and Naturalization Service, immigrant smugglers face prison sentences ranging from five to 12 years.

In contrast, youngsters caught in the act of leading illegal immigrants across the border are sent to detention centers and released within a couple of months.

By hiring children, the so-called "coyotes," as illegal immigrants smugglers are called, avoid having to cross the border through deserted areas, which could take them days.

Since last year, it is not uncommon for relatives who have paid guides to take immigrants across the border to have to recover the remains of their loved ones in the middle of the desert, said the consul.

Special Mexican border patrolmen, (known as the Beta Group) operating across the border from Brownsville, Texas, said that four youngsters between 14 and 16 years old were arrested over the weekend trying to take a group of illegal immigrants over the border into the United States.

One of the arrested was a 14-year-old boy, known as Memo, who until the end of 1998, would cross the river illegally and make a living by washing windshields. Memo collected 20 dollars from every illegal immigrant he succeeded in bring into the United States.

Professional "guides" generally collect up to 500 dollars per person, which they generally take to Houston or other cities in the United States.

The Beta Group is a special police unit patrolling a strip of Mexican soil bordering with the United States. Its duty is to prevent crimes against would-be immigrants.

"We believe that the use of children is a new coyote technique, enabling (the adult coyotes) to escape the long prison sentences they would receive if they were discovered in the act of bringing illegal immigrants into the United states," said a spokesman for the Beta Group.

From Page 1

que empiezan.

Quizás si el más sagaz de estos esfuerzos sea la nueva empresa conjunta entre "Newday", con sede en Long Island, y la empresa de publicación "El Especial", con sede en Nueva Jersey. Las dos compañías se han reunido para crear el periódico diario "Hoy" en español, que circula en la zona metropolitana de Nueva York.

Como resultado de que las empresas de los medios informativos principales vienen dando comienzo a periódicos en español, los publicistas hispanos están planeando formar una relación todavía más estrecha con la comunidad, al situar un sello en sus publicaciones para indicar que son propiedad de hispanos.

El contenido editorial de los periódicos en español ha aumentado también enormemente en este decenio reciente. Más están empleando fotografías y gráficas a colores, y la mayoría ha aumentado la cantidad de secciones. También, más están suscribiéndose a los servicios de noticias por cable y enfocándose sobre los asuntos hispanos en vez de hacerlo casi exclusivamente sobre las noticias procedentes de los países de origen de sus lectores.

El crecimiento de las publicaciones en español ha aumentado la cantidad de las personas a quienes emplean. Actualmente se estima que 10,000 personas trabajan en las publicaciones en español, hasta 1,400 más que en los dos años anteriores. Más de 3,000 de estos empleados son editores y reporteros, casi el doble de la cantidad de hispanos que trabajan para los periódicos en inglés.

(Kirk Whisler, fundador y primer presidente de la Asociación Nacional de Publicaciones Hispánicas, es co-autor del Directorio Anual Nacional de los Medios Informativos Hispánicos, con Octavio Nuiry. Para más información sobre las publicaciones propiedad de hispanos, comuníquense con: WPR Publishing, 3445 Catalina Dr., Carlsbad, CA, 92008. Teléfono: (760) 434-7474.)

Propiedad literaria registrada por Hispanic Link News Service en 1999. Distribuido por The Los Angeles Times Syndicate

The Smell In Chandler Isn't What They Say

By Victor Landa

I know the smell of hard work. It smells of dust and sweat, sweet milk and Vaseline hair tonic. Hard work has the same smell of children playing long hours in the sun or of heavy leather shoes slowly untied with a slow sigh. Hard work smells like rain when it pours, like soap in the afternoons.

They should have asked me. In Chandler, Ariz., in July of 1997, before the police scoured the streets for five days looking for undocumented workers, they should have asked what hard work smelled like. More than 400 workers without documents were arrested that week, but so were many U.S.-born Latinos. They were detained on the basis of their appearance, because they "looked" Mexican, undocumented, out of place.

In one instance a police officer claimed he had detained a suspect because he "smelled like an immigrant." Even then, how would he know, this police officer in Chandler, Ariz.? How would he know what an immigrant smells like?

Undocumented immigrants

smell of warm tacos wrapped in a napkin after they came knocking at our door asking for food; they smell of darkness and night, of shadows and daylight, of the smoke from the campfire under the tall tree by our house; they smell of a dead river that flows with mud and the toxins of a hundred factories up-stream.

Is this what that police officer smelled? Or did he by chance smell his own putrid perception?

Undocumented workers smell of the baby oil they spread on the bottoms of other people's children, of the Pine-Sol they use to scrub the floors of other people's houses; they smell of whispered dreams, of families left behind.

How could that police officer have known this? From the time of my very first memory until the day my father retired a few short years ago, he was a milkman. He was gone to work long before I woke up in the morning, but I remember the smell that lingered - starched blue uniforms, coffee, the flash of dawn that seeped in when he opened the door to leave.

In the evening, when he came home, he brought with him the

smells of the day, of the hundreds of people he spoke to and greeted, of the children that ran alongside his truck for a block, of the milk and the cheese and the juice and the butter, and of the frost that rose in cold vapor from within the ice cream freezer.

He smelled of the beer shared with friends after a hard day, of the clicking of dominos on metal tables, of the lies men tell each other when they gather.

Would the police officer in Chandler have known this? Would he have arrested my father for the way he smelled? For the smells I never knew but only heard about? Of meat packing in Chicago? Of the welding of Army tanks for the war in Korea? Of the sorting of perforated cards for crude railroad computers?

Would that police officer have recognized the smell of night school, of twisting tongues in strange positions, learning to make the sounds of English that resonate more in your teeth than they do in your head?

This month, the City Police of Chandler settled a lawsuit for \$400,000 in connection with the raid of 1997. The original suit

asked for \$35 million, but the amount was lessened in an agreement that would bring in rules to prevent such raids from ever happening again, at least in Chandler. Among the agreements was that "INS laws should be enforced by the INS, and not by the Chandler Police Department."

Interestingly, the agreement did not include an admission of wrongdoing on the part of the Chandler police. The \$400,000 is said to pay mostly for legal fees. We know that at least 26 U.S.-born Latinos were detained in that raid, and we know this only because they were the ones who brought the suit. And every U.S.-born Latino should know that but for geography, it could have been them.

What is the smell of travesty? What is the smell of ignorance? *A qu huela la luz del día que brilla justo para todos?*

(Victor Landa is news director of Telemundo station WVDA-TV 60 in San Antonio, Texas.)

Copyright 1999, Hispanic Link News Service. Distributed by the Los Angeles Times Syndicate

El Olor De Chandler No Es Lo Que Ellos Dicen

Por Victor Landa

Conozco el olor del trabajo árduo. Huele a polvo y sudor, a leche dulce y al tónico de Vaseline para el cabello. El trabajo árduo tiene el mismo olor de los niños que juegan muchas horas al sol, o de los zapatos pesados de cuero que se desatan con un lento suspiro. El trabajo árduo huele como la lluvia cuando es copiosa, como el jabón en horas de la tarde.

Ellos deberían haberme preguntado. En Chandler, Arizona, en julio de 1997, antes de que la policía registrara las calles durante cinco días en busca de trabajadores indocumentados, ellos deberían haber preguntado a qué huele el trabajo árduo. Más de 400 trabajadores indocumentados fueron arrestados aquella semana, pero también lo fueron muchos latinos nacidos en los Estados Unidos. Fueron detenidos basándose en su apariencia, porque "parecían" mexicanos, indocumentados, fuera de lugar.

En un caso, un agente de policía alegó que había detenido a un sospechoso porque "olía como un inmigrante".

Aún entonces, ¿cómo lo sabría él, este agente de policía de Chandler, Arizona? ¿Cómo sabría él a qué huele un inmigrante?

Los inmigrantes indocumentados huelen como los tacos calientes envueltos en una servilleta, después que tocan a la puerta pidiendo comida; huelen a ob-

scuridad y a noche, a sombras y a luz del día, por el humo de la fogata bajo el árbol elevado cerca de nuestra casa; huelen a un río muerto que corre con cieno y las toxinas de un centenar de fábricas corriente arriba.

¿Es esto lo que olió aquel agente de policía? ¿O bien olió él por casualidad su propia percepción pútrida?

Los trabajadores indocumentados huelen al aceite para bebés que esparcen en los fondillos de los hijos de otras personas, al Pine-Sol que usan para limpiar los pisos de las casas de otras personas; huelen a sueños surrados, a familias dejadas atrás.

¿Cómo podría aquel agente de policía haber sabido esto?

Desde el momento de mi primer recuerdo hasta el día en que mi padre se jubiló, hace unos pocos años, él fue lechero. El se iba a trabajar mucho antes de que yo me despertara en la mañana, pero recuerdo el olor que se quedaba latente - de uniformes azules almidonados, café, el destello del amanecer que se deslizaba al interior cuando él abría la puerta para salir.

En la tarde, cuando él regresaba a casa, traía con él los olores del día, de los cientos de per-

sonas con quienes hablaba y a quienes saludaba, de los niños que corrían junto a su camión por espacio de una cuadra, de la leche, el queso, el jugo y la mantequilla, y de la escarcha que se levantaba en un vapor frío dentro del congelador para helados.

El olía a la cerveza compartida con los amigos después de un día árduo, al chasquido de las fichas de dominó sobre las mesas de metal, a las mentiras que los hombres se dicen mutuamente cuando se reúnen.

¿Habría conocido esto el agente de policía de Chandler? ¿Habría arrestado él a mi padre por el modo en que olía? ¿Por los olores que nunca conocí, sino que sólo escuché mencionar? ¿De las empacadoras de carne de Chicago? ¿De las soldaduras de los tanques del Ejército para la guerra de Corea? ¿De la clasificación de tarjetas perforadas para las computadoras toscas del ferrocarril?

¿Habría reconocido aquel agente de policía el olor de las clases de noche, de las lenguas que se retorcián en posiciones extrañas para aprender a hacer los sonidos del inglés que resuenan más en los dientes de uno que en su cabeza?

Este mes la Policía de la Ciudad de Chandler transó una demanda judicial por \$400,000 en relación con la redada de 1997. La demanda original pedía \$35 millones, pero esa cantidad fué disminuída en un acuerdo que establecería normas para evitar que esas redadas no volvieran a ocurrir, por lo menos en Chandler. Entre los acuerdos, estuvo el que "las leyes del Servicio de Inmigración y Naturalización deben ser hechas cumplir por el SIN, y no por el Departamento de Policía de Chandler."

Es interesante hacer notar que el arreglo no incluía ningún reconocimiento de culpa por parte de la policía de Chandler. Se dijo que los \$400,000 se destinarían mayormente para pagar gastos legales.

Sabemos que por lo menos 26 latinos nacidos en los Estados Unidos fueron arrestados en aquella redada, y sabemos esto sólo porque fueron ellos quienes presentaron la demanda judicial. Y todos los latinos nacidos en los Estados Unidos deberían saber que, de no ser por la geografía, eso podría haberles sucedido a ellos.

¿A qué huele la farsa? ¿A qué huele la ignorancia? ¿A qué huele la luz del día que brilla de igual modo para todos?

(Victor Landa es el director de noticias de la estación de Telemundo WVDA-TV60, de San Antonio, Texas.)



Come join us for a special 6-week Lenten Lecture Series

"Book of Revelation: New Testament? Our Time? End Time?"

Featuring Msgr. James Cominsky

Introductory Session - Thursday, February 25, 1999 7-9 p.m.

Five sessions following, Thursday evenings from 7-9 p.m. St. John Neumann Catholic Church, 5802 22nd Street

Everyone is welcome! Refreshments provided

For more information, please call Danielle Harper at 793-4026 A Community Service of Sister Maureen Van Der Zee Center for Spiritual, Leadership and Community Development

Your one choice for health care. COVENANT HEALTH SYSTEM

ANGELA HIGHTOWER INCOME TAX SERVICE 1805 34th Street 762-2460

BIENVENIDOS / WELCOME TAX CLIENTS

ARREGLAMOS IMPUESTOS DEL GOBIERNO \$\$\$ DINERO PRONTO \$\$\$

- TAX PREPARATION
- ELECTRONIC FILING
- FAST REFUNDS \$\$\$\$

Monday - Saturday 9:00 am - 6:30 pm

With FHA's new higher loan limits, you can buy your dream home.

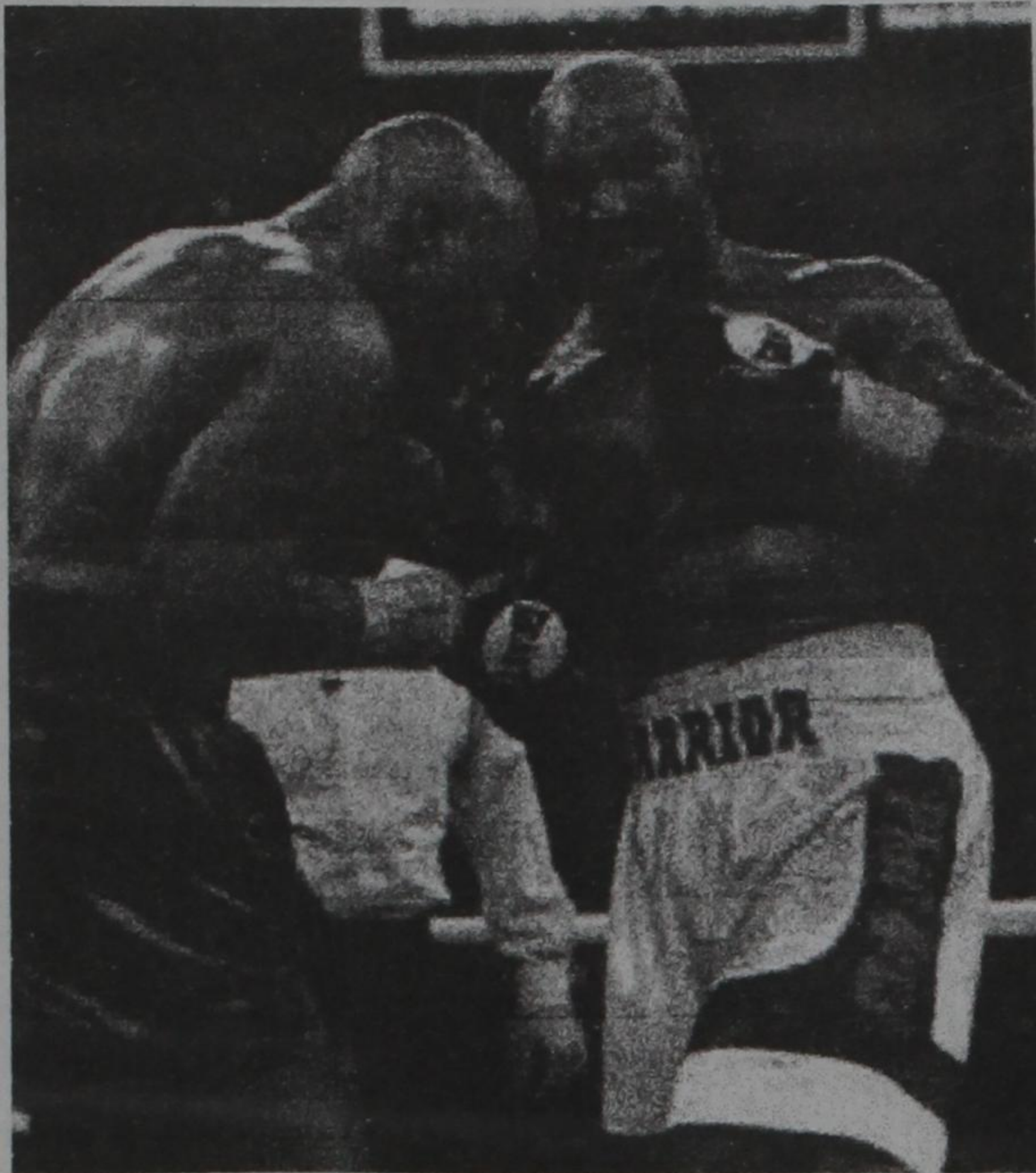
How's that for a housewarming gift?

Since 1934 we've helped over 26 million Americans get into new homes. And starting this year, HUD can help you get a home loan for up to \$208,800. Be sure to check with your lender to find out what the FHA-insured loan limits are in your area. We can also help you with any questions you might have. Just call 1-800-HUDS-FHA and ask for our free 100 Questions and Answers brochure. It'll tell you how to get an FHA loan for as little as 3% down. How to choose the right lender. How to prepare yourself for the homebuying process. And much more. In fact, if you're looking for a home, it's all the information you need.

HUD and FHA are on your side.

1-800-HUDS-FHA

Holyfield Shrugs Off Lewis Accusation



NEW YORK Lennox Lewis says Evander Holyfield doesn't practice what he preaches. "He says he's religious, but he's a hypocrite," Lewis said of the man he hopes to beat for the undisputed heavyweight championship March 13 in an already sold-out Madison Square Garden. Lewis was referring to Holyfield's public admission last October that he has fathered five children out of wedlock with four women and that he provides financially for them. Holyfield also has three children with his first wife and one with his second. "It doesn't bother me," Holyfield said by telephone Tuesday from Houston, where he training. "What he saying is I made some mistakes. If I can be heavyweight champion of the world and make mistakes, why can't I be a man of God and make mistakes? "Why can't I clean myself and get back up?"

"What he's trying to do is psyche himself up," Holyfield said of the accusations made Monday by Lewis at his training camp at a resort hotel near Scot Run, Pa. The fight is much more a must-win match for Lewis, the 33-year-old WBC champion from Britain, than it is for the 36-year-old Holyfield, IBF-WBA champion. Lewis, who has fought in the shadows of Holyfield and Mike Tyson, feels he had not received his due, especially from the U.S. boxing media and American fans. "I think this is going to be the definitive fight for Lennox Lewis," Lewis said. "This has to be my biggest fight because it's an upcoming fight," said Holyfield, who has been in several big matches, including his two wins over Tyson, and whose place in boxing history is secure. "It's coming to a point where I'm about finished," Holyfield said, then he quickly added that he doesn't plan for this bout to be his last.

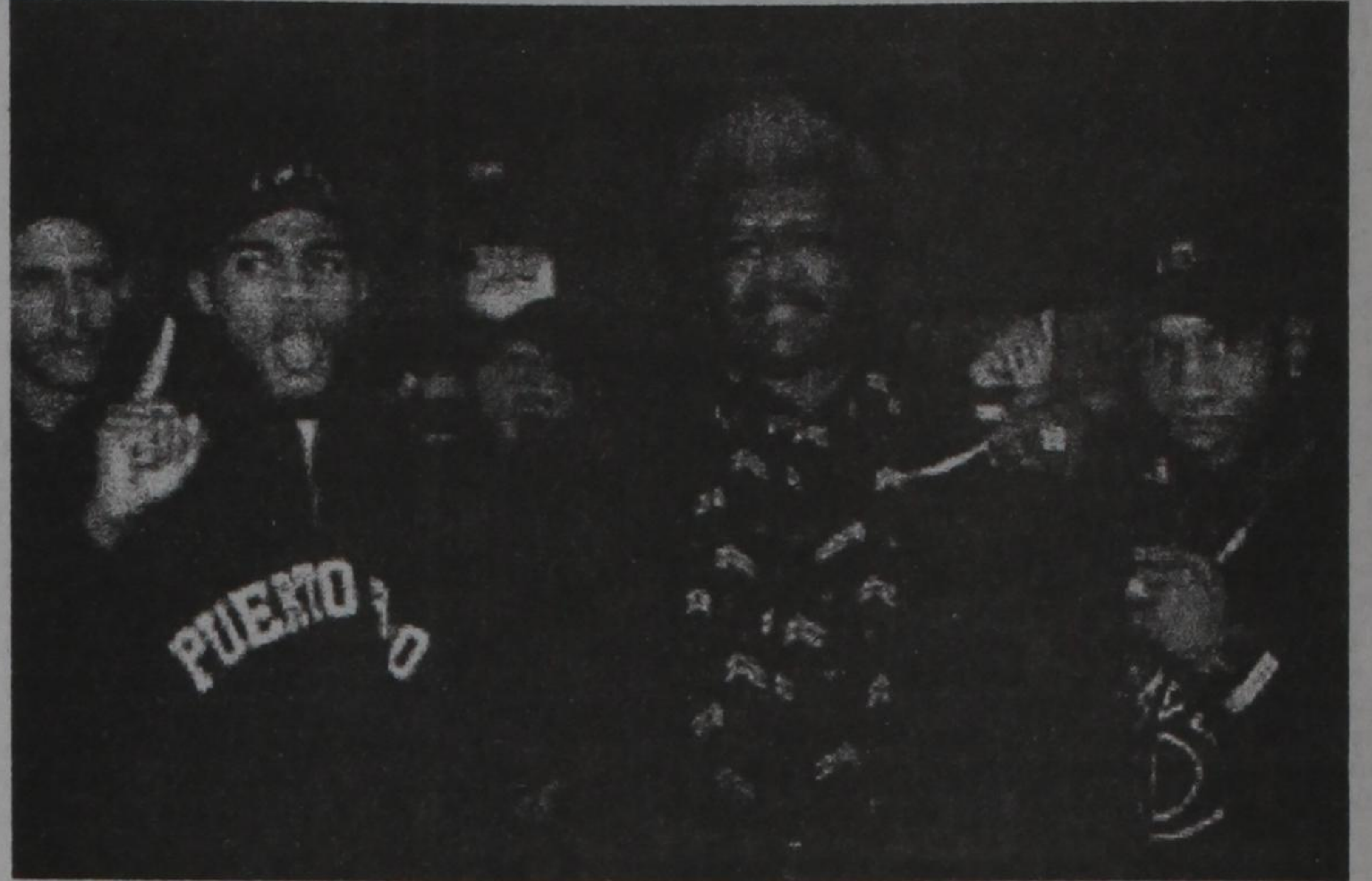
NEW YORK -- While Pernell Whitaker was en route to a hospital with a busted jaw, the talk back at Madison Square Garden was about Felix Trinidad fighting Oscar De La Hoya.

"If Don King as a promoter wants to promote that fight, I as a fighter want to knock him out," Trinidad said after his one-sided decision over Whitaker in defense of the IBF welterweight title. Whitaker, a former champion in four weight classes, is 35 and has lost to both Trinidad and De La Hoya. However, he said the latest loss and injury will not keep him from continuing his career.

Whitaker underwent surgery for a fractured right jaw just before dawn Sunday in St. Vincent's Hospital, according to Donald Tremblay, a spokesman for Main Events, Whitaker's promoter. His jaw was not wired and he is able to talk. Trainer Lou Duva said he thought Whitaker was hurt when he was hit by an elbow in the sixth round. EARLY SUNDAY, KING WAS BELLOWING about getting Trinidad a shot at De La Hoya, who kept the WBC welterweight title on a split decision over Ike Quarty on Feb. 6.

First, Trinidad is to make a mandatory defense against Vincent Pettway in May, and De La Hoya is to make a mandatory defense against Oba Carr in May or June. Bob Arum, who with Oscar De La Hoya Enterprises promotes De La Hoya, has reserved a Sept. 18 date for a pay-per-view fight between the two unbeaten champions. He reportedly has offered \$8 million to Trinidad. De La Hoya, easily the biggest attraction outside the heavyweight

Promoter Don King With Boxers Pernell Whittaker And Felix Trinidad



NEW YORK, 17FEB99 - Boxing promoter Don King (C) poses for photographers with IBF Welterweight Champion Felix Trinidad (L) and former Champion Pernell Whittaker at a press conference in New York February 17, promoting their upcoming championship fight. The two will square off at New York's Madison Square Garden on February 20. tb/Photo by Teddy Blackburn REUTERS

division, would get more. Of course, there are obstacles to such a match, and one of them could be King. Trinidad and Evander Holyfield, the WBA-IBF heavyweight champion, are the two jewels in King's crown. Should Holyfield lose to WBC champion Lennox Lewis on March 13, King could be reluctant to let Trinidad, with whom he has a multiyear contract, fight De La Hoya, who has a deal with HBO and TVKO, it's pay-per-view arm.

TRINIDAD OF PUERTO RICO has no deal with HBO or Showtime, but King has a deal with Showtime, and that could present a problem. De La Hoya wants to remain a welterweight for now. Trinidad, who has trouble getting down to the 147-pound limit, said he would be willing to fight at that weight. Immediately after his loss, Whitaker said, "Trinidad is better than De La Hoya."

When Whitaker lost the WBC title on a split decision to De La Hoya, however, on April 12, 1997, it was his fourth fight in a year. On Saturday night, he was fighting for the first time in 16 months, and he spent time in drug and alcohol rehabilitation during the layoff. Whitaker's performances against Trinidad and De La Hoya will help fuel arguments that will add to the fight's attractiveness, especially if it does happen this year.

Latinos Firman Contratos Millonarios en el Béisbol de Las Grandes Ligas

Varios jugadores latinoamericanos, como agentes libres, firmaron convenios millonarios para actuar con un nuevo equipo en la temporada 1999 del béisbol estadounidense de las Ligas Mayores, que se iniciará el próximo 4 de abril. El puertorriqueño Roberto Alomar, ex defensor segunda base de los Orioles de Baltimore, jugará en el equipo Indians de Cleveland con un contrato de cuatro años por 32 millones de dólares. Su compatriota Carlos Baerga, jugador de la misma posición con los Cardinals de San Luis, firmó un año con los Mets de Nueva York por 1.2 millones de dólares. El outfielder cubano José Canseco, ex jugador de los Blue Jays de Toronto, cobrará 9 millones por tres años en el Devil

Rays de Tampa (Florida). Por un año y medio millón de dólares, el intermedia puertorriqueño Joey Cora, de los Indians, defenderá la franela de los Blue Jays de Toronto. Con similar acuerdo, su coterráneo Wilfredo Cordero, outfielder de los White Sox de Chicago, estará en la alineación de los Indians de Cleveland. El lanzador diestro dominicano José Mesa, con un acuerdo de dos años por 6.4 millones de dólares, abrirá el torneo en la alineación de los Mariners de Seattle. Su compatriota José Offerman, infielder con los Royals de Kansas City, firmó un acuerdo de cuatro años con los Red Sox de Boston por 26 millones de dólares. Por 45 millones rubricó uno de cinco años con los Rangers de Texas el ex Oriol y primera base cubano Rafael Palmeiro. El lanzador diestro mexicano Armando Reynoso, de los Mets, comenzará el certamen con su nuevo club, el DiamondBacks, de Arizona, con un acuerdo de dos años por cinco millones de dólares. Por un año y dos millones, el receptor puertorriqueño Benito Santiago, que jugó para los Blue Jays de Toronto, defenderá ahora el uniforme de los Cubs de Chicago. Entre los jugadores criollos que, como agentes libres, seguirán con su mismo equipo, se cuenta el paracorto venezolano Oswaldo "Ozzie" Guillén, con los Braves de Atlanta, por dos años y un millón de dólares. También su compatriota y receptor Carlos Hernández, que cobrará 6.7 millones por tres años con el campeón de la Liga Nacional, los Padres de San Diego. En idéntica situación se encuentra el outfielder dominicano Henry Rodríguez, que permanecerá en los Cubs luego de un pacto de dos temporadas por 8.9 millones de dólares. Los Blue Jays de Toronto convinieron la contratación del primera base puertorriqueño Carlos Delgado, quien podría recibir un considerable aumento de los 2.4 millones de dólares que ganó en

la temporada de 1998. Por otra parte, los Cardinals de San Luis contrataron por un año al colombiano Edgar Rentería; los términos del acuerdo no han sido revelados, pero Rentería espera recibir 2.45 millones de dólares. Por último, pero a la cabeza de los millonarios latinoamericanos, el líder del outfield en la escuadra de los campeones de la Serie Mundial, los Yankees de Nueva York, el puertorriqueño Bernabé "Bernie" Williams: su contrato de siete años asciende a la astronómica cifra de 87.5 millones de dólares.

FIRST OF SEASON SOFTBALL TOURNAMENT MARCH 6 & 7 MCKENZIE PARK LOW AND MEDIUM CLASSES ENTRY FEE \$125 CALL MIKE ALLEN AT 797-0073

Subscribe Today to Lubbock's **BEST** El Editor Newspaper Call Bob 806-763-3841

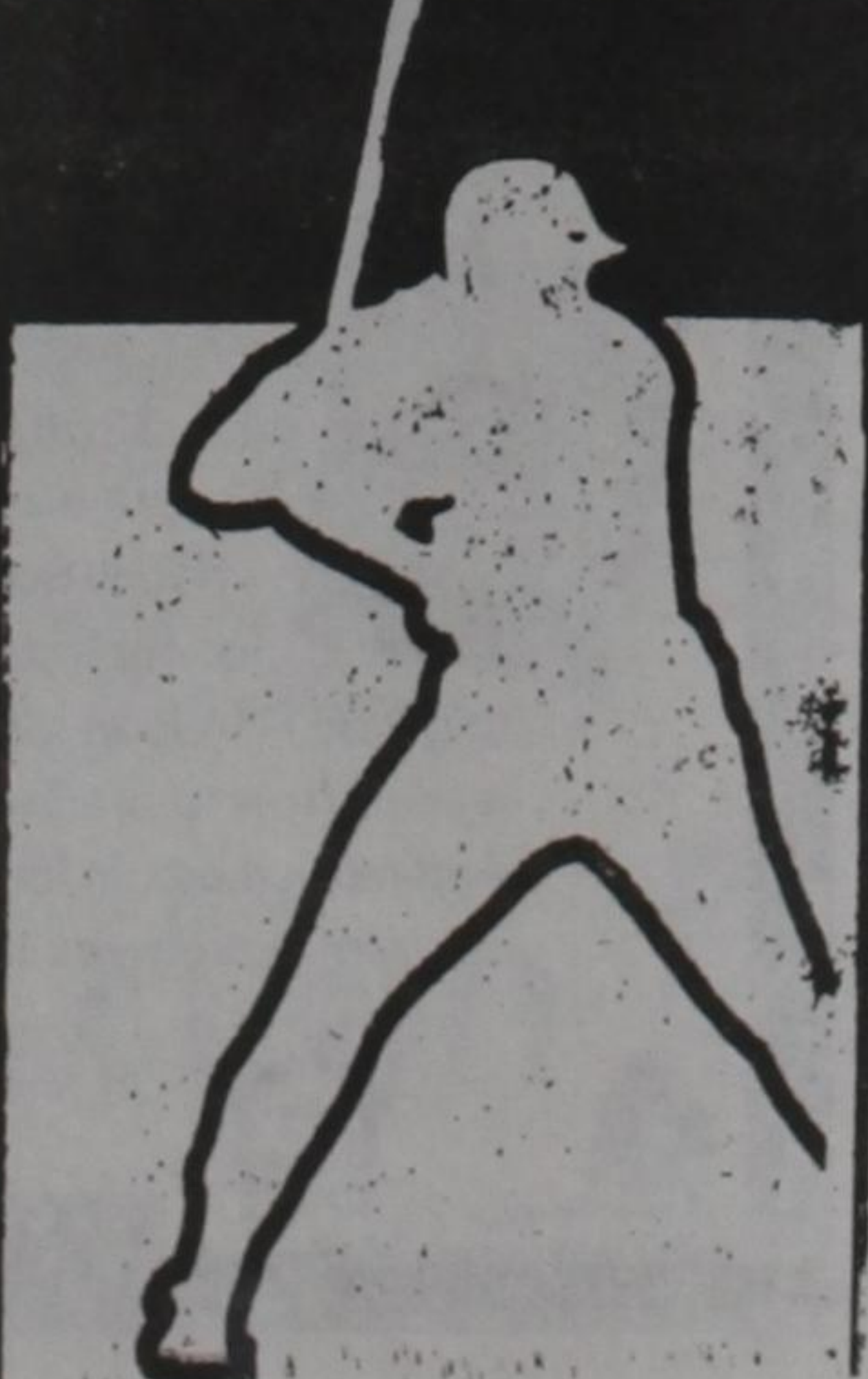
TAX REFUND TAX REFUND TAX REFUND

TAX DEPOT
Sue Johnson's Business Services
Bring This Ad For **\$5 OFF**
Ask About Our Cash Bonus
Se Habla Espanol
4th & Ave. Q (West of Taco Bell)
806-745-8335
REFUND LOANS IN AS LITTLE AS 1 DAY
Friendliest Service In Town
3 Other Locations:
1 - South University & 115th St.
2 - 50th & Ave. L at Huber's Pawn Shop
3 - 19th & Ave. L at Alderson Motor Co.

TAX REFUND TAX REFUND TAX REFUND

ATTENTION SOFTBALL TEAMS

Let Us Do Your Softball Uniforms at 1/2 the Price Others Do!
FREE NUMBERS
Custom Designs 2 colors for the Price of One
Delivered in 5 Days
CALL: (806) 763-3841
TEXAS SOFTBALL SUPERCUP



Watch for a Texas SuperCup Softball Tournament Coming to Your Town Soon!

Budweiser KING OF BEERS

Softball Tournament Lubbock, Texas

March 13-14
McKenzie Parks
Class D/E
Call Robert at 792-5037

Urgent - Urgent
We Need Your Support
Freddie Velez & Jayson Torres
Two Outstanding Students Have Been Accepted into the 1999 Lorenzo de Zavala Youth Legislative Session at Pomona College in Claremont, California on July 25-August 1, 1999. They need donations to be able to attend and represent Lubbock. They ask for your support by sending any amount. For more information call Monica at 745-3368 or Rosalinda at 790-5323 or Louis Gonzales at 806-745-9246

Noticias Breves

Proponen en Texas Considerar Raza en Admisión a Universidad

Austin, 29 feb - Una representante estatal de Texas, la hispana Irma Rangel, propuso una ley para que los centros de educación superior den preferencia a afroamericanos y mexicanoamericanos en sus programas de admisión, préstamos y becas.

"Deseo dar la oportunidad a cada persona en este estado, sin que haya discriminación. Ya es hora de que los centros de educación superior estén abiertos para todos", dijo la representante demócrata Rangel, quien preside el Comité de Educación Superior de la Legislatura de Texas.

"El factor raza no está muerto" para Rangel, representante estatal por Kingsville, al sur de Texas, quien presentó su propuesta esta semana a la Legislatura.

Las críticas no se han hecho esperar. Edward Blum, presidente de "Campaign for a Colorblind America", una organización de Houston que lucha para suprimir las políticas basadas en la raza, argumentó que la proposición es "un ataque contra el sistema judicial y la separación de poderes".

Desde que Texas suprimiera hace dos años el programa de preferencias por raza y grupo étnico, conocido como "acción afirmativa", el número de estudiantes de las minorías ha descendido drásticamente.

En algunas escuelas, como las de leyes o medicina, el número de estudiantes minoritarios que ingresan a las universidades es, desde entonces, tres veces menor.

Al prohibir en 1996 el uso de la raza como un factor en la admisión de estudiantes en las universidades y centros de educación superior, la Corte de Apelaciones dio la razón a cuatro postulantes de raza blanca que presentaron una demanda legal cuando no fueron aceptados en la Facultad de Leyes de la Universidad de Texas en Austin, una de las más prestigiosas del país.

Cherly Hopwood, David Rogers, Carvell y Elliot se quejaron de que fueron discriminados por ser blancos y por ello no ingresaron a la escuela.

El ex procurador de Texas, Dan Morales, interpretó en ese entonces que la decisión judicial tenía que ser aplicada a todos los programas universitarios, incluida la concesión de becas.

Sin embargo, esta semana el senador demócrata por Corpus Christi, Carlos Truán, solicitó al actual procurador John Cornyn, revisar la interpretación de Morales sobre la supresión de la acción afirmativa en Texas.

Aunque la decisión de la corte también afectaba a Louisiana y Mississippi, en estos estados la raza continúa siendo un factor en la admisión a centros de educación superior.

Lideres Religiosos Hacen Llamado Reconciliación Racial

Por Santiago Távara

Washington, 24 feb - Dirigentes de distintos grupos religiosos exhortaron hoy a que se dedique en el año 2000 un día de "reconciliación racial", tras el asesinato en Jasper, Texas, de un hombre negro y la muerte de un inmigrante africano abaleado por la policía de Nueva York.

"Los problemas raciales en EEUU son espirituales, no económicos o políticos", dijo hoy en una rueda de prensa el obispo del Proyecto Samaritano, Earl Jackson, al anunciar el plan "Un llamado al arrepentimiento" por el "vergonzoso legado" de división étnica en EEUU.

El plan incluye siete puntos y pide al clero y congregaciones del país que participen en una serie de actividades que promuevan la armonía social, rumbo a la celebración conjunta de un "Domingo de Reconciliación Nacional", en abril del año 2000.

Jackson citó casos recientes de división, como la muerte de James Byrd el año pasado en Jasper Texas, arrastrado y despedido por supremacistas blancos y la muerte a balazos del inmigrante africano Amadu Diallo en Nueva York.

"No hay que permitir que personas llenas de odio como Louis Farrakhan hablen en nuestros pulpitos", añadió Jackson, en referencia al jefe del grupo negro Nación de Islam.

Jackson, líder del Proyecto Samaritano que por un año fue parte de la Coalición Cristiana y en 1998 se independizó, agregó que "la competencia entre (los beisbolistas) Sammy Sosa y Mark McGwire se convirtió en un asunto racial cuando alguien dijo que, sólo por ser blanco, a McGwire no le pasó nada cuando usó esteroides".

Dirigentes de la Convención Bautista del Sur y la Coalición Cristiana, entre otros grupos religiosos y políticos, se unieron al plan del Proyecto Samaritano, aunque manifestaron sus reservas respecto al tema del arrepentimiento por la opresión de los negros en el tiempo de la esclavitud.

Una representante de la Coalición Cristiana, Jacqueline L. Halbig, cuya organización tiene 2.1 millones de miembros, dijo que ya es tiempo que la iglesia dé el ejemplo de "una verdadera reconciliación racial".

Asimismo, Will Dodson, de la Convención Bautista del Sur, que suma 15.9 millones de miembros, señaló que en 1995 su iglesia aprobó una resolución histórica de reconciliación racial, que contenía "una disculpa porque fuimos parte del problema (de discriminación) y pedimos perdón a los hermanos y hermanas afroamericanos".

Pese al apoyo verbal a la reconciliación racial expresado por Halbig y Dodson, que son blancos, ambos se abstuvieron de firmar un convenio simbólico preparado por el obispo Jackson.

From Page 1

Por otra parte, hay bastante evidencia que el crimen organizado ha infiltrado los niveles más altos del gobierno. Comparado con las actividades ilegales durante la presidencia de Carlos Salinas de Gortari (1988-1994), Durozo se parece a un corista. Sin embargo, los presidentes Bush y Clinton "certificaban" al gobierno de Salinas como cooperativo en la "guerra contra la droga".

El tráfico de drogas sigue creciendo en México, Colombia y Estados Unidos, sin importar las decisiones de Washington. El poder y la influencia de los lobbies de la droga aumenta paralelamente con la inestabilidad del apetito estadounidense por la cocaína y otras drogas.

¿Qué causa esto -- por qué usan la cocaína, crack, y otras drogas los ejecutivos de Silicon Valley, los jóvenes y los miembros de la clase media?

El fracaso del gobierno estadounidense de convencer a sus ciudadanos de dejar de consumir drogas ha forzado al Congreso y a la Casa Blanca a mirar hacia otros lugares constantemente para un chivo expiatorio mientras que ignoran los problemas sociales fundamentales de la crisis estadounidense con la droga.

El proceso anual de certificación de naciones como socios en la guerra contra la droga ha llegado a ser tan insignificante e ineficaz como la campaña de Ronald Reagan titulada "Just Say No (Simplemente Diga No)".

Más que nunca, Estados Unidos y México comparten el problema de la droga. Evidentemente, hace falta una proposición y soluciones más efectivas.

SALUD

Combinan rayos láser y resonancia magnética para tratar cáncer de seno

La combinación de rayos láser con los procesos de resonancia magnética podría permitir destruir tumores cancerosos de seno sin necesidad de cirugía, según un estudio presentado en una conferencia de radiología.

"Aún es prematuro (pronunciarse) y son necesarios más estudios, pero es una alternativa muy promisoriosa para las mujeres que quieren evitar las desfiguraciones quirúrgicas", señaló Steven Harms, un profesor de radiología de la Universidad de Arkansas.

"Debido a que no efectuamos una incisión, no hay cicatrices y virtualmente ninguna evidencia de cirugía", precisó Harms en la reunión anual de la Sociedad de Radiología de Norteamérica (RSNA).

El uso del láser en conjunción con una adaptación de un programa de computación de resonancia magnética fue ensayado con éxito en pruebas clínicas.

Con la ayuda de un proceso interactivo de resonancia magnética, el médico puede insertar una aguja en el tumor, luego colocar un cable de fibra óptica dentro de la aguja y aplicar calor de láser durante cerca de 10 minutos. Bajo la técnica conocida como ablación, el tumor es quemado y destruido.

"Antes de la ablación, el tumor se observa como una estrella brillante en un cielo oscuro", explicó Harms. "El calor del láser se disemina en una esfera y la imagen se vuelve oscura cuando el tumor es destruido", agregó.

La tecnología láser ha sido usada anteriormente para tratar tumores hepáticos, así como de cabeza y cuello, los cuales son fácilmente identificables con resonancia magnética estándar o con ultrasonido.

Pero los esfuerzos para emplear láser en la destrucción de tumores de seno, guiados con resonancia magnética estándar, fracasaron debido a que los médicos no podían determinar exactamente dónde finalizaba el tumor, posibilidad que ahora es posible gracias a la resonancia magnética interactiva.

No hay relación entre amalgamas y Alzheimer

Las amalgamas de plata y mercurio no tienen ninguna relación con el desarrollo de la enfermedad de Alzheimer, de acuerdo a un estudio publicado en el Diario de la Asociación Dental Norteamericana.

"Este estudio demuestra que la amalgama dental no es un factor de riesgo para contraer la enfermedad de Alzheimer", aseguró Stanley Saxw, un profesor de periodoncia jubilado y dentista geriátrico en la Universidad de Kentucky en Lexington y quien encabezó esta investigación. Los científicos estudiaron a 68 individuos con Mal de Alzheimer y a 33 sin la enfermedad, para determinar la relación entre los niveles de mercurio del cerebro, la mencionada enfermedad y las amalgamas dentales.

"No encontramos relación entre los niveles de mercurio en el cerebro y las amalgamas dentales, y ninguna diferencia significativa en los niveles de mercurio cere-

brales entre sujetos con Alzheimer y los testigos sanos", dijo Saxe.

La amalgama dental es usada intensamente y de acuerdo a un estudio de 1995, más del 76% de los dentistas la utilizan como su material de restauración base.

La enfermedad de Alzheimer es un problema importante para adultos mayores que afectan a más de cuatro millones de norteamericanos.

Los niños hispanos son los más amamantados

Los niños hispanos son amamantados en mayor proporción que otros grupos étnicos y raciales durante los primeros 6 meses de vida, pero poseen los mayores índices de sobrepeso, según un informe divulgado por el Centro para el Control de Enfermedades.

En el informe sobre la situación nutricional de niños pobres en EE.UU., preparado por el CDC (por sus siglas en inglés), un 58 por ciento de los bebés hispanos es amamantado, comparado con el 56 por ciento de los nativos americanos, 24.6 por ciento de los afroamericanos y 15.2 por ciento de los blancos. Pero ninguno de los grupos ha alcanzado la meta del gobierno de que para el 2000 el 75 por ciento de los niños estadounidenses consuma leche materna, según el informe que se basa en ocho millones de visitas a clínicas pediátricas en el país. Los niños hispanos inician sus primeros años de vida con muy buena base, con el peso ideal y altos índices de amamantamiento, indicó Kellie Scanlon, investigadora y autora del informe.

"De hecho -agregó-, se debe estudiar el éxito de los hispanos en su costumbre de dar pecho para poder traducirlo a otros grupos".

Los beneficios de la leche materna están ampliamente documentados en sus efectos nutricionales, inmunológicos, económicos y psicológicos. No obstante, el informe indica que el 18.4 por ciento de los niños hispanos tiene un alto índice de anemia, comparado con el 15.2 por ciento de blancos, 15.1 por ciento de asiáticos, 18.6 por ciento de nativos americanos y 24.6 por ciento de afroamericanos. La anemia es la deficiencia nutricional más común en el mundo, y está asociada con retrasos en el desarrollo y perturbaciones en el comportamiento. Los índices de sobrepeso son los más altos para los niños hispanos -12 por ciento-, comparado con el 7.1 por ciento de blancos, el 7.8 por ciento de afroamericanos y el 7.9 por ciento de asiáticos.

Según el informe, el contraste en los resultados de altos índices de peso al nacer, de amamantar, de anemia y sobrepeso entre niños hispanos "pueden tener que ver con el momento y la clase de alimentos que se le da al niño cuando comienza a recibir alimentos sólidos". Al niño no se le

debe dar a muy corta edad los sólidos, sino hasta que cumpla los 4 ó 6 meses, y se debe comenzar con verduras y proteínas, y cuando se cambia de leche, ésta debe ser fortificada con hierro, añade el informe.

En EE.UU., ha habido un aumento en el consumo de comidas rápidas "y las dirigidas a los niños no son las más saludables. Se les incluye juguetes y premios que los enganchan, pero el valor nutricional es pobre", dijo Scanlon. Agregó que estos temas han sido abordados con representantes de la industria, "y su respuesta es que han tratado de presentar otros productos, pero los padres no los compran, así que la responsabilidad está en los padres", en cuanto a los alimentos que seleccionan para sus hijos, dijo Scanlon.

Texas Tech To Offer Texas Healthy Kids Program

Texas Tech officials announced today the open enrollment for Texas Healthy Kids, a new program offering affordable health care insurance for uninsured children.

Texas Healthy Kids was established by the state Legislature to cover the nearly 1.3 million uninsured children in Texas. HMOs and private insurance carriers across Texas have partnered together to extend this coverage. Coverage in Lubbock County is extended through the Texas Universities Health Plan (TUHP), an HMO owned and operated by Texas Tech Medical Center and the University of Texas system.

"This is a great opportunity to provide a better quality of life for our youngest Texans," said David R. Smith, M.D., president of Texas Tech Medical Center. "This plan guarantees comprehensive health care for Texas children at a minimal cost to parents. We think that Texas Healthy Kids has great promise,

and we encourage all those eligible to apply."

Joel Kupersmith, M.D., Dean of the Texas Tech School of Medicine, said the program will provide a safety net for a new generation. "Quality health care is absolutely essential for children," Kupersmith said. "Texas Healthy Kids guarantees that all of Texas' children will have access to the best possible health care, and Texas Tech is excited to be a part of this great program."

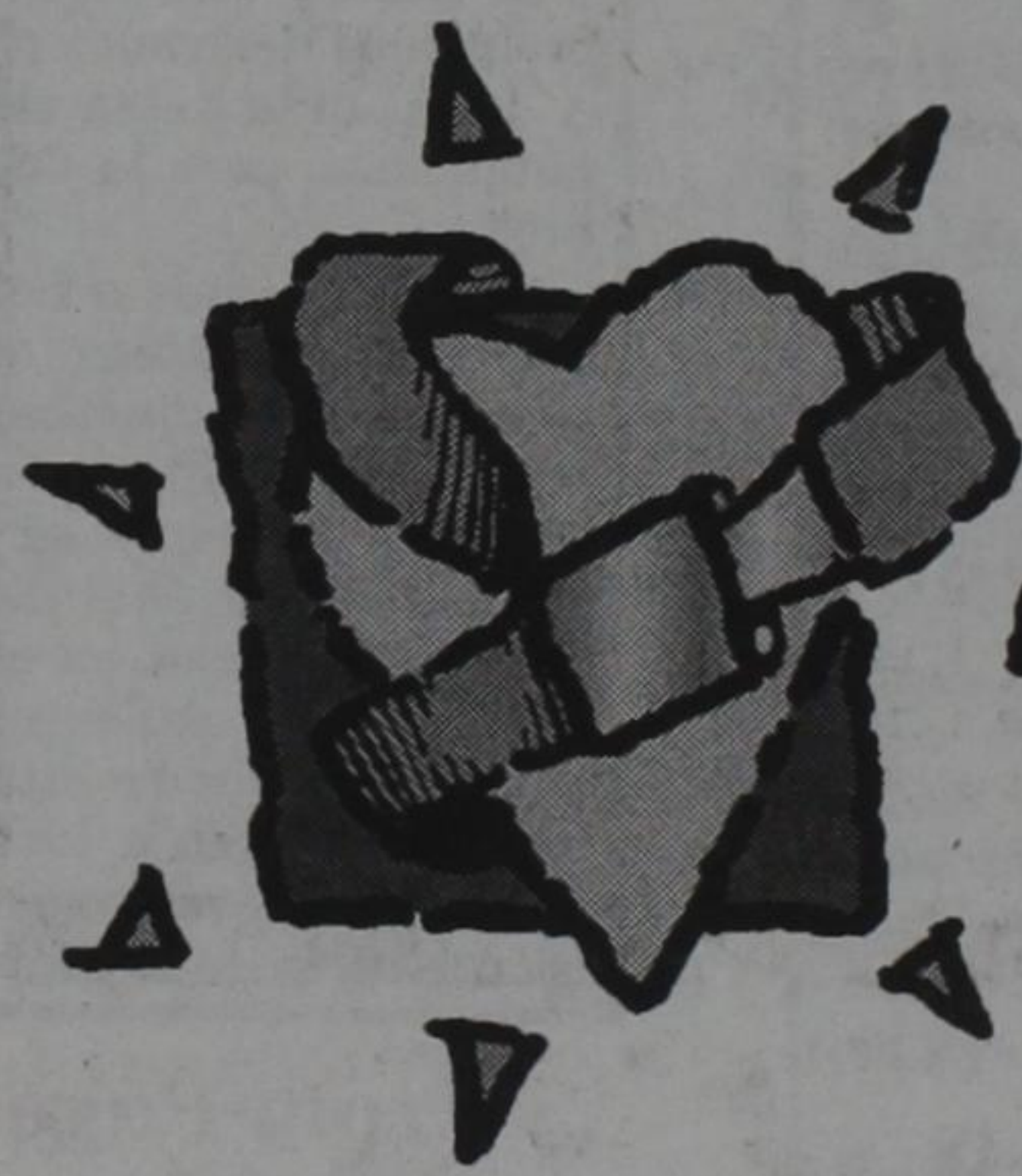
For those in Lubbock County, the cost is \$55.75 per child, per month, and financial assistance may be available for some families. Coverage includes physician office visits, immunizations, well-child visits, prescription drugs, eyeglasses, laboratory tests, X-rays, hospitalization, basic mental health and treatment for chemical dependency, rehabilitation and home health services.

To be eligible, candidates must be 2 to 17 years old; enrolled in a

continued on page 6

A TODAS LAS PERSONAS Y ENTIDADES INTERESADAS:

Amerada Hess Corporation ha hecho solicitud a la Comisión de Conservación de Recursos Naturales de Tejas (TNRCC o Texas natural Resource Conservation Commission) para la renovación del permiso Núm. 9235 para autorizar la continuación de la operación de una Planta de Seminole cual contiene una unidad para recobrar azufre existente en Seminole, condado de Gaines, Tejas. La dirección de la facilidad existente es Highway 214. Mas información con respecto a esta solicitud se encuentra en la sección de avisos públicos de esta publicación. Este aviso se publicará en 2/25/99 en 3/4/99.



FOUR OUT OF FIVE CHILD CAR SEATS ARE INSTALLED INCORRECTLY!

MAKE SURE YOURS IS RIGHT!

FREE!

CAR SEAT SAFETY CHECK AND SAFETY REMINDERS FOR YOUR CAR

Saturday, February 27th, 10:00 a.m. - 2:00 p.m. Holiday Inn/Lubbock Plaza 3201 S. Loop 289 (E. of Indiana)

Brought to you by: Covenant Children's Hospital National Safe Kids Coalition Texas Department of Transportation Texas Department of Public Safety

For information or a free mirror hanger listing child safety tips call 793-4199

Your one choice for health care. **COVENANT CHILDREN'S HOSPITAL**

A Ministry of St. Mary Hospital & Lubbock Methodist Hospital System

INCOME TAX INCOME TAX INCOME TAX

INCOME TAX RETURNS FAST REFUNDS

Call For Price On Your Returns

Very Competitive Rates

797-0506 GARRETT & CO.

2321 50TH SUITE J

INCOME TAX INCOME TAX INCOME TAX

Lo Mejor En Comida Mexicana

MONTELONGO'S RESTAURANT

3021 Clovis Rd - 762-3068

